

COMISSÃO DE COOPERAÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL

1 **ATA DA 43ª REUNIÃO DA COMISSÃO DE COOPERAÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL**
2 **DA FACULDADE DE EDUCAÇÃO DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO.** Às dez horas do dia
3 vinte e três de novembro de dois mil e vinte, realizou-se a quadragésima terceira reunião da
4 CCInt de forma remota através da plataforma *Google Meet*, com a presença dos seguintes
5 membros: Profa Dra. Ana Luiza Jesus da Costa, presidente da CCInt e representante da
6 Comissão de Pesquisa, Profa. Dra. Carla Biancha Angelucci, vice-presidente da CCInt e
7 representante da Comissão de Pós-graduação, Profa. Dra. Cintya Regina Ribeiro, representante
8 suplente da Comissão de Pesquisa, Sra. Vanessa de Lima Carvalho, secretária da CCInt, Sr.
9 Ulisses Gonçalves de Oliveira, representante discente da pós-graduação, Sr. Marcelo Valdemir
10 Maia Parra, representante discente de graduação e Viviane Rodrigues do Nascimento,
11 representante suplente discente da graduação. Justificaram ausência: Profa. Dra. Maurilane de
12 Souza Biccass, representante da Comissão de Graduação e Prof. Dr. Marcos Sidnei Pagotto-
13 Euzébio representante da Comissão de Cultura e Extensão. **Apresentação do Mapa da**
14 **Nacionalização para parcerias.** Profa. Biancha disse que colheu informações do relatório
15 Sucupira da CAPES (Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior) e fez um
16 levantamento, verificou que a nacionalização não é feita entre as universidades públicas da
17 região norte e centro-oeste, somente no eixo sudeste: Rio de Janeiro e Minas Gerais e região sul:
18 Rio Grande do Sul e região nordeste: Alagoas, Pernambuco e Bahia. Continuou informando que
19 se pensarmos em fortalecimento de nacionalizações já existentes, fortalecer então o
20 estabelecimento de convênios e projetos que geralmente são sustentadas por iniciativas
21 individuais dos docentes. No caso de convênios, não temos nenhum, apenas aquele de
22 intercâmbio de graduação entre as três universidades paulistas. No ponto de projeto de
23 nacionalização, ainda não temos nada. Sra. Vanessa disse que no relatório da CCInt, desde o
24 ano passado incluímos as respostas dos docentes em relação à Nacionalização das perguntas
25 sobre: professores visitantes nacionais em eventos, sobre projetos de pesquisa nacional e sobre
26 produção nacional. Faltariam a inclusão do intercâmbio nacional de discentes tanto da
27 graduação como da pós. Profa. Ana Luiza disse que seria importante continuar incluindo estes
28 dados nos relatórios para continuarmos a construir um mapa de nacionalização, que mostra o
29 que já se faz. No caso dos convênios, lembramos da aluna de graduação Paloma que tentou
30 fazer intercâmbio na Universidade Federal do Pará e que não conseguimos estabelecer
31 convênio. Este plano de nacionalização, poderia ser lembrado para o próximo ano. Lembrou que
32 a própria AUCANI (Agência USP de Cooperação Nacional e Internacional) não tem clareza quanto
33 à nacionalização. Profa Biancha disse que esses acordos ou convênios nacionais, acredita que
34 iria para frente se tivermos uma política de nacionalização. E promover um encontro entre eles e
35 a direção da FE para eles nos conhecerem melhor. A estratégia teria que ser política para
36 depois irmos para parte administrativa. Profa. Ana lembrou do contato do Prof. Elie e do
37 representante discente suplente da CCInt, Antonio, com Instituições do Amazonas, eles tinham
38 todo um trabalho com o Instituto Federal do Amazonas e outras, talvez a CCInt possa fazer uma
39 ação para dar continuidade a esses projetos, até poderia ser atrativo para outros docentes.
40 Profa. Biancha disse que a ideia deles seria estabelecer convênios com mais de uma instituição,
41 constituindo assim uma rede. Sr. Ulisses disse que poderia pensar da Extensão da FEUSP por
42 meio desses convênios. Profa. Ana concluiu então deixar a criação da Política de Nacionalização
43 como pauta para a primeira reunião de dois mil e vinte e um. **Definição sobre o recebimento**
44 **de estrangeiros em 2021 e Possibilidade de intercâmbio virtual de graduação em 2021.**
45 Profa. Ana disse que com o aumento dos casos de coronavírus em todo o mundo, não faria

COMISSÃO DE COOPERAÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL

46 sentido mobilizar candidatos a fazerem o curso on-line no Brasil. Sra. Vanessa disse que havia
47 feito consulta à CG (Comissão de Graduação), mas infelizmente não responderam a tempo para
48 reunião. Profa. Ana disse que a CPG (Comissão de Pós-Graduação) está fazendo esse
49 intercâmbio virtual com alunos de universidades nacionais e internacionais. Profa. Cintya
50 pergunta se a AUCANI teria alguma posição sobre isso. Profa. Ana respondeu que não e que a
51 AUCANI tende a deixar as decisões por conta das unidades. Sra. Vanessa disse que hoje
52 teríamos reunião com a AUCANI e essa seria uma boa pergunta para fazer para eles. Profa.
53 Biancha disse que sobre o informe da reitoria sobre o ensino híbrido, sua preocupação com a
54 mobilidade estudantil não seria apenas assistir uma aula, não seria a mesma coisa que um
55 intercâmbio convencional. Sra. Vanessa disse que para CPG, os alunos de outros países e até
56 de outros estados brasileiros que estão assistindo aulas on-line são considerados alunos
57 especiais, pois não vivenciam a universidade como em um intercâmbio convencional como quem
58 visita a biblioteca, o restaurante universitário, enfim vivencia a instituição e a cultura, acredita que
59 faz sentido. Profa. Ana concorda. Podemos não chamar de intercâmbio. Sra. Vanessa disse que
60 poderia ser um aluno especial estrangeiro. Profa. Biancha disse que teria mais a ver com a
61 Extensão. Sra. Ana disse poderíamos mandar a demanda para a Comissão de Cultura e
62 Extensão. Sra. Vanessa concorda, assim como já acontece com os professores da rede pública.
63 Sra. Vanessa pergunta se já poderia responder aos estrangeiros interessados em realizar o
64 intercâmbio na FE durante o primeiro semestre de dois mil e vinte um, que o intercâmbio não
65 seria possível, mas aguardaremos a resposta da CG quanto as aulas on-line. Profa. Ana
66 respondeu que sim. Sobre nossas alunas assistirem aulas on-line do exterior, poderiam ser
67 contados os créditos então talvez como estudos independentes. Ficou definido então aguardar a
68 resposta da CG. **Decisão sobre transferência do período de intercâmbio dos candidatos de**
69 **2020 para 2º semestre de 2021.** Profa. Ana disse que os candidatos já não puderam realizar o
70 intercâmbio durante o primeiro semestre de dois mil e vinte e agora não poderão ir durante o
71 primeiro semestre de dois mil e vinte e um. Sra. Vanessa disse que o plano de estudos desses
72 alunos já está desatualizado. Acredita que seria melhor manter e transferir o período do
73 intercâmbio para o segundo semestre de dois mil e vinte e um, somente para aqueles que já tem
74 a carta de aceite ou respostas positivas. Aqueles sem resposta, deveriam então participar de um
75 novo processo seletivo, quando houver. Temos por exemplo alunas já com carta de aceite para ir
76 para o primeiro semestre de dois mil e vinte um para Lituânia, Portugal e um aluno com bolsa
77 Santander para ir para o Chile. Profa. Ana disse que concorda. Sra. Vanessa disse que de
78 acordo com plano USP teria que ter reciprocidade entre os países, na fase atual. Profa. Cintya
79 pergunta se o aluno pode postergar o intercâmbio. Sra. Vanessa disse que sim, ele teria que
80 deixar ao menos uma disciplina mesmo que sendo optativa para cursar após o intercâmbio.
81 Lembrou também que tem prazo para nomear os alunos para as universidades conveniadas,
82 faltando apenas as universidades portuguesas. **Questionamentos para reunião da AUCANI**
83 **agendada para o dia 23/11 das 14h00 às 16h30.** Profa. Ana disse que Profa. Biancha e
84 Vanessa participaram da reunião de hoje, reunião chamada pela AUCANI. Uma questão é sobre
85 os intercâmbios virtuais. Sra. Vanessa pensou também no registro de mobilidade de alunos de
86 pós-graduação, sobre nacionalização e sobre a CCInt ser uma Comissão Estatutária. Profa.
87 Biancha disse que não há uma política de nacionalização e internacionalização e sim projetos. A
88 AUCANI se resume apenas a mobilidade estudantil e de graduação, sem se aprofundar em
89 grupo de pesquisa, assuntos temáticos e formação educativa. Profa. Ana disse que recebemos
90 e-mails diários de internacionalização da AUCANI, mas fora da nossa realidade. Como conciliar

COMISSÃO DE COOPERAÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL

91 as ofertas contemplando nossos interesses na FE. Já que a AUCANI quer nos ouvir, vamos
92 mostrar a eles o que a gente faz, como por exemplo a caracterização das conveniadas que foi
93 feita. Profa. Biancha lembrou que outro problema é quando tentamos estabelecer um convênio
94 com uma instituição que já tem convênio com a USP e não quer estabelecer um com a
95 faculdade. Sra. Vanessa disse que um aditivo seria muito mais rápido, mas a AUCANI não
96 aceita. Profa. Cintya pergunta o motivo da necessidade de fazer um convênio com a unidade.
97 Profa. Biancha respondeu que primeiramente pela mobilidade estudantil, participando assim de
98 editais da unidade. A USP abre seus editais e nossos alunos devem concorrer com alunos de
99 toda a USP. Algumas agências de fomento preferem que tenham convênio com a unidade.
100 Vanessa disse que a FAPESP tem aceitado convênio USP. E por falar em projetos
101 internacionais da FE, os nossos não estão no sistema Mundus, estão apenas em. nossos
102 relatórios, sugestão da AUCANI inserir esse campo no mundus. Profa. Cintya disse que temos
103 que fortalecer a área de humanidades, parece que em todos os âmbitos é um problema.
104 Precisamos pensar numa política de internacionalização das humanidades. Profa. Biancha
105 concorda. Profa. Ana sugeriu uma reunião com presidentes de CCInts de humanidades para
106 discutir esse assunto. **Decisão sobre as modalidades de cursos pagos de Inglês oferecidos
107 pela AUCANI a serem administrados pela Unidade.** Profa. Ana disse que a AUCANI já
108 oferece cursos de inglês aos alunos. Nesse edital, os cursos são pagos pela unidade. Sra.
109 Vanessa disse que o departamento financeiro deveria saber e lembrou que o INCO CEPEL
110 (Inglês para Comunidade) poderia ajudar. Profa. Ana informa que não entende o motivo desse
111 curso se o CEPEL já realiza esse trabalho. Profa. Biancha sugeriu que marcássemos uma
112 reunião com a Direção e o CEPEL. Acrescentou sobre a precarização da oferta. Estaríamos
113 admitindo que ter proficiência na língua, já pressupõe que pode ser um professor, o que para
114 Faculdade de Educação é um agravo, seria informar que eles podem ser professores sem
115 formação. Sugeriu chamar para reunião o responsável pela COC Licenciatura. Sr. Marcelo
116 sugeriu chamar também os representantes discentes. Ficou decidido chamar os representantes
117 da Direção, CEPEL, COC Licenciatura e representantes discentes dessas comissões.
118 **Convênios. Universidade de Zagreg (Croácia):** Sra. Vanessa disse que o Prof. Milan que é
119 temporário e croata sugeriu o estabelecimento desse convênio. Informou que já verificou junto a
120 AUCANI que professor temporário pode assumir a coordenação. Acredita que faz sentido ele
121 assumir, já que ele quem trouxe a instituição e é croata. Eles também querem firmar junto um
122 convênio Erasmus, que poderá garantir bolsa de estudos para alunos e docentes. Disse também
123 que fez uma reunião com ele e a responsável pelo Escritório Internacional da Universidade de
124 Zagreg e eles aceitaram nossas cláusulas e aprovação já está em andamento. **Massey
125 University (Nova Zelândia):** Sra. Vanessa disse que esse convênio foi proposto pela da Profa.
126 Diana Vidal para um projeto da FAPESP e o mesmo já está em andamento para aprovação.
127 **Definição de 2019 e metas para 2020 – Relatório CCInt 2019.** Sra. Vanessa disse que
128 faltariam apenas finalizar as metas do relatório de 2019 para poder fechá-lo e que já começaria o
129 relatório de 2020, gostaria de saber se o sumário seria o mesmo do de 2020 e pensou em
130 acrescentar informações referentes ao relatório do Sucupira da CAPES. Ficou definido como
131 metas de 2020: Criação da Oficina de Escrita a partir de relatórios de atividades de
132 intercambistas; Protocolos de Internacionalização da CPG; Protocolos de implementação dos
133 convênios; Finalização da caracterização da CCInt; Atualização do site da CCInt com relatórios
134 dos alunos que realizaram intercâmbio; Atualização do site da CCInt com depoimentos de alunos
135 estrangeiros; Revisão do Regulamento da CCInt; Criação de Protocolo de acolhimento de

COMISSÃO DE COOPERAÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL

136 docentes estrangeiros, Implementação do curso de português para estrangeiros, Implementação
137 de tutoria para alunos estrangeiros e Ações de Políticas de Nacionalização, e essa última com a
138 finalidade de construir uma política de nacionalização, para o sentido da Comissão. Profa.
139 Biancha lembrou da articulação com a CPG, atualização e ampliação do site, revisão do
140 regulamento da CCInt e participação da CCInt com depoimentos de alunos que fizeram
141 intercâmbio, na Feira de Profissões. **Eleição da (do) nova (os) presidente e vice-presidente**
142 **da CCInt.** Profa. Ana informou que não tem a internacionalização como projeto de carreira.
143 Disse que gostou de trabalhar na comissão, foi aprendizado enorme, e que a Vanessa é uma
144 secretária que facilita tudo. Informou que a Profa. Biancha está como vice-presidente da CPG
145 também e então gostaria de colocar para os membros da CCInt as alternativas. Sr. Marcelo
146 disse que não há outros candidatos e se outro membro quisesse teria informado anteriormente.
147 Profa. Cintya sugeriu que como estamos no final do ano, poderia hoje aprovar a recondução e
148 deixar para o começo do ano discutir essa tema com a Direção com docentes que tenha o
149 horizonte com a nacionalização e a internacionalização. Profa. Biancha disse que se a Direção
150 aprovar a nossa proposta da CCInt ter o mesmo período de votação que as demais Comissões,
151 a eleição seria então em dois mil e vinte e dois. Profa. Ana concorda e com ideia de um plano de
152 trabalho para quem vai possivelmente suceder. Sra. Vanessa disse que gostou muito de
153 trabalhar com os membros desse período. Profa. Ana disse que o o trabalho da CCInt é muito
154 fluído. Profa. Biancha disse que seriam mais tarefas, mas é um projeto que vale a pena.
155 Portanto, ficou definida então a recondução das Profas. Ana Luiza e Biancha, como Presidente e
156 Vice-Presidentes da CCInt, respectivamente. **Resposta ao Ofício do CIRC GR 327, solicitando**
157 **a indicação de 3 contribuições realizadas em 2020.** Profa. Biancha disse que indicaria o
158 trabalho realizado no site da FE “Educação em tempos de Isolamento” que foi muito importante
159 para o momento em que estamos vivendo. Acrescentou que as informações que a Vanessa
160 alimentou no site da CCInt, a difusão do acesso à informação também. Sra. Vanessa lembrou
161 das alunas de graduação que trocaram cartas com estudantes da África do Sul sobre o ensino
162 na pandemia através da Revista Futuro do Pretérito, revista também criada pelas alunas. Ficou
163 sugerido então esses três encaminhamentos. **Informe dos membros da Comissão:** Sra.
164 Vanessa informou que participou do plantão de dúvidas da CPG e seus alunos de pós-
165 graduação. Informou a eles que teria os contatos das universidades conveniadas e que estaria
166 disposta a ajudar, mas que o registro seria com a CPG. Informou também que eles tinham
167 dúvidas sobre duplo-diploma, que a CPG que acompanha, e o estágio comum que a CCInt
168 entraria para ajudar. Informou também que CEPEL emitiria também certificado de proficiência
169 em inglês, caso a instituição estrangeira aceite. Profa. Ana disse que é muito boa essa parceria
170 CCInt e CPG. Sr. Marcelo agradeceu a participação nessa gestão da CCInt e se despede de
171 todos, pois irá se formar. **Aprovação da 42ª ata da CCInt-FE.** A ata foi aprovada por todos.
172 Nada mais havendo para ser tratado, a Profa. Ana Luiza deu por encerrada a presente reunião,
173 agradecendo a presença de todos. Para constar, eu, Vanessa de Lima Carvalho, Secretária,
174 lavrei a presente Ata, que vai por mim assinada e por quem de direito. São Paulo, vinte e três de
175 novembro de dois mil e vinte..
176 Membros Titulares:

177 Profa. Dra. Ana Luiza Jesus da Costa - _____

178 Profa. Dra. Carla Biancha Angelucci - _____

COMISSÃO DE COOPERAÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL

- 179 Profa. Dra. Maurilane de Souza Biccas – ausente
- 180 Prof. Dr. Marcos Sidnei Pagotto-Euzebio -ausente
- 181 Vanessa de Lima Carvalho - _____
- 182 Ulisses Gonçalves de Oliveira- _____
- 183 Marcelo Valdemir Maia Parra - _____
- 184 Membros Suplentes:
- 185 Profa. Dra. Ana Paula Martinez Duboc – ausente
- 186 Prof. Dr. Elie George Guimaraes Ghanem Junior - ausente
- 187 Prof. Dr. Agnaldo Arroio – ausente
- 188 Profa. Dra. Cintya Regina Ribeiro – _____
- 189 Viviane Rodrigues do Nascimento - _____